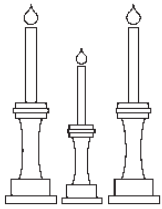


## SHABAT JANUCA

27 de Kislev de 5772 - 23 de Diciembre de 2011

B"H


**PARSHAT**  
**Miketz**

Horario para el  
encendido de las  
Velas de Shabat

<b>Buenos Aires</b>	<b>19:47</b>
<b>Rosario</b>	<b>19:51</b>
<b>Tucumán</b>	<b>19:54</b>
<b>Bahía Blanca</b>	<b>20:14</b>
<b>Concordia</b>	<b>19:48</b>
<b>Córdoba</b>	<b>20:01</b>
<b>Salta</b>	<b>19:51</b>
<b>S. Fe</b>	<b>19:48</b>
<b>Bariloche</b>	<b>20:58</b>
<b>Mendoza</b>	<b>20:24</b>

**NOVEDADES**
**COLONIA  
MORASHA JABAD  
ABIERTA LA  
INSCRIPCIÓN**

Desde el 20/12 al 27/1  
En el CLUB C.A.S.A  
LLAMAR AL  
**4964-5667**

Contactarse via e mail:  
**colonia@jabad.org.ar**

**¿POR QUÉ TANTAS VELAS?**

Todo niño judío sabe la historia: los griegos habían impurificado las reservas de aceite de oliva del Santo Templo. Entonces cuando los Macabeos liberaron el Templo, no podían encontrar el aceite ritualmente puro con que encendían la Menorá. Sólo una vasija de aceite puro fue encontrada, suficiente para mantener la Menorá encendida durante un solo día.

Milagrosamente, el aceite duró ocho días, hasta que el nuevo aceite pudiera ser preparado. Nada de esto era necesario. La ley que prohíbe el uso de aceite ritualmente impuro en el Templo no se aplicaba bajo las circunstancias que prevalecían entonces.

Según la ley de Torá, la prohibición de impureza, si afecta a la comunidad entera es inaplicable -si la comunidad entera, o todos los Cohanim (sacerdotes), o todos los recipientes del Templo son ritualmente impuros, es permisible entrar en el Templo y dirigir los servicios del Templo bajo las condiciones de impureza.

No obstante, Di-s quiso mostrar su amor por los iehudim: Él suspendió las leyes de la naturaleza para permitirles reinaugurar el Templo sin ningún compromiso con relación a las normas de pureza- aún cuando es un compromiso. ¿Cuántas luces deben encenderse en la Menorá de Janucá? La mayoría contestaría: una, en la primera noche, dos en la segunda, y así sucesivamente. La ley, sin embargo, dice otra cosa. Según el Talmud, la Mitzvá de Janucá es cumplida con una sola luz en cada hogar. Hay quienes hacen más de lo obligatorio, algunos encienden una sola luz por cada individuo. Y hay quienes hacen más de lo obligatorio... encienden una luz el primer día y agregan una luz adicional cada día subsiguiente. Hay quienes compran los Tefilín que salen el mínimo costo del

mercado, que dan el mínimo de lo que dicen las leyes de caridad (tzedaká).

¿Pero cuándo fue la última vez que usted vio una sola luz en la ventana de una casa judía en la sexta noche de Janucá?

En Janucá, todos hacemos más de lo obligatorio- después de todo, Di-s hizo lo mismo con nosotros. El nombre Janucá viene de la palabra Jinuj que significa la inauguración. Janucá celebra la renovación del servicio en el Santo Templo, después de que se liberó de los griegos, que se purificó, y se reestableció como el sitio de la Presencia Divina en nuestro mundo. Janucá sirve así, como un modelo para todas las inaugura-

ciones, incluso la inauguración más significativa de todas -la educación, una inauguración de los niños en la vida (de hecho, jinuj también significa educación).

La insistencia inflexible en pureza y perfección de Janucá representa una lección importante con respecto al ser de los educadores. El no comprometerse es el anatema a la educación. A un

árbol maduro, una cuchillada le produce una pequeña o ninguna consecuencia. Pero el arañazo más pequeño en la semilla, la mella más ligera en el arbolillo, resultará una deformidad irrevocable, una falla que los años por venir ahondarán en lugar de desaparecer.

Virtualmente, cada vida se enfrenta con las demandas de los compromisos- algunos tolerables, otros no. El educador que desea impartir un cúmulo de valores y prioridades que lo curarán todo, debe entregar, en la palabra y el ejemplo, un mensaje de pureza impecable, libre del más ligero y más aceptable error.

**BASADO EN LAS ENSEÑANZAS DEL  
REBE DE LUBAVITCH  
Cortesía de *MeaningfulLife.com***

**"RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE  
TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S"**

para recibir la enseñanza por e-mail gratis: [mitzoim@jabad.org.ar](mailto:mitzoim@jabad.org.ar)

Editado por:  
**Jabad Lubavitch Argentina**  
Agüero 1164 Buenos Aires  
Tel. 4963-1221

Llegamos a donde otros no llegan...

**www.jabad.org.ar**

al corazón de cada judío

Envíenos su pregunta a:

mivtzoim@jabad.org.ar

¿Qué Aprendemos esta Semana de la Parshá?



de las palabras  
del Rebe de Lubavitch

## Resumen de la "Parashá" Miketz

Dos años después de que el mayor-domo principal fuera liberado de prisión, el faraón tuvo dos sueños extraños. No se tranquilizó con ninguna de las interpretaciones ofrecidas por sus consejeros. Fue entonces que el copero recordó la capacidad de Iosef para interpretar sueños y le habló de ese talento al faraón.

Iosef fue llamado inmediatamente a presencia del monarca de Egipto. Explicó que ambos sueños portaban el mismo mensaje, siete años de grave depresión económica, con una rigurosa hambruna, seguirían a siete años de prosperidad económica para Egipto.

El faraón instaló oficialmente a Iosef en su cargo. Colocó en su dedo el anillo con el sello real, le dio como esposa a Osnat bat Potifera, con la que tuvo más tarde dos hijos: Menashé y Efraim. Iosef comenzó a almacenar alimentos en las ciudades durante los años de abundancia.

Los años de abundancia habían concluido; ahora vendrían los de hambre.

La terrible escasez de Canaán impulsó a Iakov a enviar a sus hijos a Egipto para comprar provisiones. Cuando los hijos de Iakov llegaron, Iosef los reconoció de inmediato. Actuó con ellos como un extraño y no les reveló su identidad. Les habló rudamente y los acusó de ser espías.

## LA REDENCIÓN FLORECE DEL EXILIO

*"Pues Di-s me Ha hecho fructífero en la tierra de mi aflicción"* (BERESHIT 41:52)

El exilio amargo y largo en el que se encuentra el pueblo de Israel despierta más de una vez un profundo asombro sobre su objetivo: ¿por qué y para qué este sufrimiento tan fuerte durante tantas generaciones?

Una respuesta a ello podemos encontrar en nuestra Parshá. Iosef llamó a su segundo hijo Efraim, explicando: *"Pues Di-s me Ha hecho fructífero (hifrani) en la tierra de mi aflicción"*. Es justamente por medio del exilio *"en la tierra de aflicción"* que Iosef se hizo merecedor de alcanzar el *"me Ha hecho fructífero"*- a una vitalidad y fortaleza mucho mayor. Pues este es el objetivo del exilio: despertar fuerzas superiores y llegar a niveles más altos.

El propio Iosef haTzadik, el piadoso, ya se encontraba previamente en un nivel espiritual muy elevado. Era superior a sus hermanos, y en cierto aspecto incluso a su padre, Iakov. Sin embargo, para alcanzar el *"me Ha hecho fructífero"*, debía pasar por un exilio *"en la tierra de mi aflicción"*.

### NO LO RECONOCIERON

La superioridad de Iosef sobre sus hermanos está aludida en el versículo: *"y reconoció Iosef a sus hermanos pero ellos no lo reconocieron"*. Se explica sobre ello en el jasidismo, que sus hermanos no tenían conocimiento ni captación alguna en el elevado nivel de Iosef haTzadik.

Los hermanos eran servidores del Altísimo y buscaban apegarse a la Santidad Divina. Para ellos era claro que para lograr esto hay necesidad de desconectarse de las perturbaciones del mundo. Por ello se dedicaron al pastoreo de ganado, una actividad que permite estar fuera del bullicio del mundo. En contraposición a ello, Iosef ha Tzadik vivía en el corazón de Egipto, estaba inmerso en el manejo del reino, y con ello permaneció apegado al Altísimo. Este nivel de servicio a Di-s no era conocido por los hermanos, *"ellos no lo reconocieron"* - estar apegado a Hashem también en pleno trájín de la actividad mundana.

### CONFIANZA ABSOLUTA EN DI-S

Iosef estaba en un nivel superior, incluso al de Iakov. Dicen nuestros Sabios z"l, que Iosef fue castigado por haber depositado su confianza en un hombre y haber solicitado del ministro de la bebida que lo recuerde frente al Faraón. Su pena fue que *"no recordó el ministro de la bebida a Iosef y lo olvidó"*. Resulta de aquí que apoyarse en un hombre de carne y hueso es considerado como un pecado para un Tzadik, piadoso. Sin embargo, encontramos que también Iakov envió un regalo a Eisav, y lo llamó *"mi señor"*, ¡y no vemos que esto se considere un pecado!

Aquí se destaca la diferencia entre ambos: Iakov estaba, en cierta medida, ligado a las limitaciones del mundo, por ello debía actuar también por la vía natural, por miedo a que *"puede que el pecado cause"* (que no merezca la protección Divina). Mientras que el nivel de Iosef era superior a este, él estaba más allá de los condicionamientos de la naturaleza y el mundo, y por ello debía haberse apoyado únicamente en el Altísimo, y no depender en absoluto de un hombre.

### EL SECRETO DEL EXILIO

A pesar de su extraordinario nivel espiritual, Iosef alcanzó el cenit de su elevación espiritual específicamente, estando en el exilio. Éste posibilita una extraordinaria elevación, a la que no puede accederse salvo pasando por él. Iosef aplanó el camino para el pueblo judío todo: Como consecuencia de su exilio personal vino el exilio en Egipto, y justamente a través del *"crisol de hierro"* de Egipto, los judíos se hicieron meritorios de recibir la Torá. Así también el presente exilio, no es para angustiar -Di-s libre- a los judíos, sino que es el que posibilita las grandes revelaciones Divinas de la redención futura que llegará de inmediato realmente.

(LIKUTEI SIJOT, TOMO 1, PÁG. 88)

# HIGHLIGHTS DE LA SEMANA

\* Los días **lunes 26 y martes 27 de diciembre** es Rosh Jodesh (comienzo del mes de) Tevet. No se dice Tajanún. En la Amidá se agrega Iaalé Veiabó y se dice el Hallel completo (por ser Janucá).

\* El **5 de Tevet del año 5747**, la Corte Suprema de los Estados Unidos de Norteamérica reconoció la absoluta potestad del Rebe de Lubavitch y de sus jasidim, sobre la importante biblioteca que posee Jabad Lubavitch.

## El Rincón de la Halajá (Ley Judía)

*\* por el Rav Iosef I. Feigelstock*

### JANUCA

(ENCENDIDO DEL 20 AL 27 DE DIC.)

#### LA JANUQUIA

El candelabro de Janucá consta de 8 porta velas alineadas horizontalmente y una novena (el shamash) que debe estar más alto.

Por eso, se pueden pegar las velas sobre una plataforma y con esto alcanza, colocando el shamash sobre un vaso invertido o sobre cualquier plataforma que le de mayor altura.

Lo mismo, si quiere encender con aceite, puede alinear los vasos o copas y el shamash sobre algo más elevado.

Si la altura de las velas es irregular, o están a la misma altura pero no alineadas, esta Januquiá no es apta.

Las velas para todos los días deben ser lo suficientemente grandes para que duren por lo menos 1/2 hora, pero para el viernes a la noche, ya que deben estar encendidas desde antes de que se oculte el sol, deben durar por lo menos 80 minutos. Por eso debemos contar con velas más grandes.

#### ¿Donde se enciende la Januquiá?

El mejor lugar en donde podemos colocar la Januquiá es en el paso de una puerta, del lado opuesto a la mezuzá. Se debe apoyar sobre una plataforma que mida por lo menos 24 cm de altura y no mayor de 9.4 mts.

También se puede colocar cerca de una ventana que da a la calle, teniendo en cuenta que la altura de las llamas esté dentro de los 9.4 mts. Midiendo desde la calle. Si se colocan dos januquiot, debemos cuidarnos de que no estén tan juntas como para que se mezclen las llamas. El motivo por el cual colocamos la Januquiá en el paso de la puerta, es para que estemos rodeados de Mitzvot, por un lado la Januquiá y por el otro la mezuzá.

El horario para encender la Januquiá es desde que se oculta el sol hasta que la gente de la casa todavía está despierta. La Januquiá debe permanecer encendida 1/2 hora después de la salida de las estrellas. Por eso si se encendió a la puesta del sol debemos esperar 50 minutos. Lo correcto es encender en este horario.

Como con todas las Mitzvot que se realizan ocasionalmente, debemos pronunciar la bendición de Shejjanu' en la primera oportunidad que encendemos la Januquiá. El texto de la bendición es: "*Baruj atá A-do-nai E-lo-heinu Melej haolam shehejeianu vekiimanu vehiguianu lizmán hazé*".

*"Bendito eres Tú, Di-s nuestro Señor, Rey del Universo, Quien nos dio vida, nos sostuvo, y nos hizo llegar a la presente ocasión"*

#### JANUCA Y SHABAT

Erev Shabat (Vispera de Shabat), es preferible rezar Minjá antes de encender las Velas de Janucá; (esa es la costumbre de Jabad). Se encienden primero las Velas de Janucá y luego las de Shabat. Hay que tener en cuenta de dejar suficiente aceite o velas de mayor tamaño, para que puedan arder hasta media hora después de la salida de las estrellas.

Una mujer que vive sola (o sea, que prende sus propias velas de Janucá) y se confundió encendiendo primero las velas de Shabat antes de las de Janucá, debe solicitar a otra persona que encienda por ella las Velas de Janucá.

Es conveniente tener preparado de antes de Shabat los elementos para encender el Candelabro Motzaei Shabat (Sábado por la noche), para poder encender no bien termina el Shabat.

En la Sinagoga se encienden primero las Velas de Janucá antes de Havdalá. En la casa, de acuerdo a la costumbre de los Jasidim y la de los Sefaradim se encienden las Velas de Janucá después de Havdalá, recitando luego "*Veitén Lejá*"

## PEQUEÑA RESEÑA

### VELAS DE JANUCÁ EN EL BOSQUE

Uno de los Jasidim del Rebe Rashab relató durante un Farbreguen de Simjat Torá: En el verano tuve una audiencia privada con el Rebe. Cuando salía el Rebe me dijo: "*Eres comerciante y transitas siempre por los bosques. Por eso, cuando llegue Janucá, no olvides llevar contigo velas grandes*". Al llegar la festividad, efectivamente debí salir de viaje. Recordé las palabras del Rebe y llevé conmigo las velas. En medio del bosque, fui atacado por un grupo de ladrones que me quitaron todo y decidieron matarme. Les rogué que no lo hicieran, pero fue en vano. Entonces les pedí que me permitieran rezar Arvit y encender las velas de Janucá por última vez. Tuvieron lástima de mí y me autorizaron. Cuando comencé a encender las velas, uno de los nobles del lugar vio luces en medio del bosque. Al llegar y ver a los ladrones, tomó su arma y los redujo. Y así me salvé. El jasid agregó: "*El Rebe siempre dice que no produce milagros. ¿Y esto no lo es?*"

Al final de todas las Parshiot figura la suma de los versículos que hay en ellas, excepto Parshat Miketz, donde se cuentan las palabras también, que suman 2025. Encontramos aquí una alusión a Janucá: el valor numérico de la palabra 'ner' (vela) es 250, ocho velas suman 2000. Las encendemos el 25 de Kislev. Vemos que en total reúnen la misma cifra: 2025.

(EL GAÓN DE VILNA).



**JABAD.TV**  
TELEVISION JUDIA ON LINE

Una Ventana virtual  
hacia un judaísmo Vivencial

[www.jabad.tv](http://www.jabad.tv)

14 canales  
sólo con un click

**Kehot.**  
books & judaica

El local de judaica  
más importante del país.

Cabrera 3102, Buenos Aires, Argentina  
(54 11) 4964-0060 • [info@kehot.com.ar](mailto:info@kehot.com.ar)

[www.Kehot.com.ar](http://www.Kehot.com.ar)

**NK**  
Foto & Video

Fotografía y filmación de eventos

4373-2122/6971 Uruguay 532 - 2º 21º  
15-5050-1737 [nk\\_fotovideo@hotmail.com](mailto:nk_fotovideo@hotmail.com)

**Hasofrim**

Exclusividad en plata 925

Encuentre la mejor  
variedad en judaica  
al mejor precio

Arte cuadros  
Arte en objetos  
Joyería  
Judaica  
Libros  
Piedras de Israel

Paso 757 - Tel: 4964-5562  
[info@hasofrim.com.ar](mailto:info@hasofrim.com.ar)  
[www.hasofrim.com.ar](http://www.hasofrim.com.ar)

Compra Online

Libros judaicos en español

Editorial  
Bnei Sholem

EDITORIAL BNEI SOLEM  
"El símbolo de un buen libro judío"

Anchorena 762 Telefax 4962-9831  
[www.bneisholem.com.ar](http://www.bneisholem.com.ar)

**TALITAV**

Art. Religiosos en general  
ATENCIÓN PERSONALIZADA  
San Luis 2427  
Tel.: 4963-8044  
Tel/Fax.: 4963-8513  
[info@talitav.com](mailto:info@talitav.com)  
[www.talitav.com](http://www.talitav.com)

No portar en Shabat fuera de la sinagoga.  
Este folleto contiene citas sagradas,  
trátelo con el debido respeto.

## LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General: Rabino Tzví Grunblatt  
Editores Responsables: Sofer Moshé Dahan  
Prof. Miriam Kapeluschnik

### EL ACEITE- SIGNIFICADO Y MISTICISMO

En hebreo, "hashemen", significa "el aceite"; si se cambia el orden de las letras en la palabra, se obtiene la palabra neshamá que significa alma. Si se sigue reorganizando las letras, se obtiene la palabra shemoná que significa "ocho". Por ocho días, el aceite sirve como símbolo del alma, recordando el proverbio del Rey Salomón "el alma del hombre, es la lámpara de Di-s" (PROVERBIOS 20:27).

#### El sentido místico

• La Torá es comparada con el aceite, especialmente la parte esotérica, la parte interna de la Torá. Como se sabe la Torá tiene una parte de "Torá Revelada" (niglé) que incluye el Código de Leyes Judías, el Talmud, sus comentarios y que se considera el "cuerpo" de la Torá y la "Parte Oculta o Interna" (nistar- pnimiut HaTorá) que también recibe el nombre de "alma" de la Torá en donde se ubica el Jasidut. Así como el alma y el cuerpo se corresponden entre sí, del mismo modo existe una correspondencia entre la "Torá Revelada" y la "Torá Interior".

• El aceite simboliza la esencia destilada de todo y por tanto tiene las siguientes características: por un lado es distinto y separado de todo (por cuanto si estuviera limitado a cualquier objeto en particular, no podría ser al mismo tiempo el aspecto esencial de todas las cosas); sin embargo simultáneamente, por el hecho de ser esencia, también debe imbuirlo todo y encontrarse dentro de todo, por cuanto la esencia por definición existe y se encuentra en todas partes. Este concepto, al igual que todas las cuestiones relativas a la "Torá Interior" se expresa también en la "Torá Revelada", incluso en la propia Halajá o ley práctica; pues por un lado, el aceite no se mezcla con

ningún líquido, pero a su vez penetra en toda materia.

• Jasidut es comparado con el aceite que representa el "secreto de los secretos". Posee esas dos propiedades- en virtud de su carácter de Esencia -no se mezcla con ninguna otra cosa, pues es el núcleo esencial de toda fuerza vital, pero además se difunde y penetra en todos los objetos.

• El aceite simboliza el nivel de "Jojmá" o Sabiduría, que es el más alto de las Sefirot o atributos del alma que componen el "Árbol de la Vida".

• En la historia de Janucá, los griegos contaminaron todo el aceite, (menos el jarro escondido) pues el aceite puro es el símbolo de la pureza del estilo de vida de los judíos basado en la Torá como expresión Divina.

Representa la luz interior, la espiritualidad y testimonia la Presencia Divina en el mundo.

#### En Janucá

Hoy se sigue celebrando el milagro de Janucá; un pequeño jarro de aceite de oliva, que alcanzó para mantener prendida la Menorá por ocho días, hasta que se logró extraer más aceite puro de oliva.

La Torá especifica (Éxodo 27:20) que para el encendido de la Menorá era indispensable el aceite de oliva de mayor grado de pureza, lo cual implicaba el cumplimiento de una serie de requisitos y condiciones para su obtención; cultivo en suelos vírgenes, sin uso de fertilizantes, recolección de las aceitunas de las ramas más altas y finalmente la extracción del aceite. De los siete grados de pureza de aceite, se utilizaba para el Candelabro, solo las primeras gotas, las de mayor claridad. Este aceite era guardado y sellado por el Sumo Sacerdote o Cohen Gadol para asegurar su pureza.

**ACCEDER** Créditos sin interés  
\* Montos de hasta \$12,000  
\* Plazos de hasta 24 meses

**4966-1112**

Av. Corrientes 2763 piso 3 (C1046AAF)  
Atención al Público: Lunes a Jueves  
de 14 a 17:30 hs. y Viernes de 14 a 16 hs.  
(solo con entrevista previamente asignada).

[www.acceder.org.ar](http://www.acceder.org.ar) [website@acceder.org.ar](mailto:website@acceder.org.ar)

**WorldTex**  
de Tikatex S.A.

PASO 525  
TEL.: 4961-7311 (LINEAS ROTATIVAS)  
[www.worldtex.com.ar](http://www.worldtex.com.ar)

**INDIBO**  
ESTUDIO JURIDICO PREVISIONAL

**JUBILACIONES  
REAJUSTES**

Trámites Rechazados y Pensiones

BILLINGHURST 445 7º C  
4864 9382 / 4863-9928  
[www.estudioindibo.com.ar](http://www.estudioindibo.com.ar)

**TATEKOSHER**

Gran variedad de productos Kosher  
nacionales e importados.

Aguero 1150. Pegadito al JABAD

Central. Delivery s/cargo. **4963-5365**